

## **Zápis z 48. zasedání rady města**

---

**Datum konání:** 03. 12. 2019 od 08.15 hod. do 11.30 hod.

**Místo konání:** Malá zasedací místnost městského úřadu Mariánské Lázně

**Přítomno: 7 radních**

Tisk č. 1

**Název:**

Program 48.RM

**Platný**

**Usnesení: RM/597/19**

Rada města schvaluje program 48. jednání RM takto:

**1. Program 48.RM**

Předkládá: Martin Kalina, RN ZM starosta

**2. Vyřazení majetku města**

Předkládá: Yvona Švejnhová, FIN

**3. Smlouva o zřízení služebnosti minerálovodu p.p.č. 830/1 v k.ú. Mariánské Lázně**

Předkládá: Soňa Šárgová, OM

**4. Převod členských práv a povinností v Bytovém družstvu Mariánské Lázně**

Předkládá: Soňa Šárgová, OM

**5. Nabídka realitní kanceláře**

Předkládá: Soňa Šárgová, OM

**6. NP - Franze Kafky, č.p. 832 - prodloužení Smlouvy o nájmu nebyt. prostoru**

Předkládá: Soňa Šárgová, OM

**7. Rozpočtové opatření - digitální povodňový plán + LVS**

Předkládá: Yvona Švejnhová, FIN

**8. Informační tabule do městské sportovní haly v Mariánských Lázních - výběr dodavatele**

Předkládá: Petr Řezník, IaD

**9. Smluvní vztahy se společností TDS s.r.o.**

Předkládá: Martin Kalina, RN ZM starosta

**10. Rozpočtové opatření - sociálně právní ochrana dětí**

Předkládá: Yvona Švejnhová, FIN

**11. Kamerový bod parkoviště Vora**

Předkládá: Martin Kalina, RN ZM starosta

**12. KLCR 26.11.2019**

Předkládá: Zdeněk Král, RM ZM 1.místostarosta

**13. Zpravodaj města**

Předkládá: Martin Kalina, RN ZM starosta

**14. Rezignace člena Komise kultury**

Předkládá: Zdeněk Král, RM ZM 1.místostarosta

**15. Rozpočtové opatření - rozvoz a svoz laviček, kašny - služby**

Předkládá: Yvona Švejnhová, FIN

**16. Diskuze, různé**

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 2

**Název:**

Vyřazení majetku města

**Platný**

**Usnesení: RM/598/19**

- 1) Rada města bere na vědomí Zápis z jednání ústřední inventarizační komise ze dne 11.11.2019.
- 2) Rada města schvaluje vyřazení majetku města likvidací z důvodu poškození, opotřebení a nevyužitelnosti v celkové pořizovací ceně **1.358.264,79 Kč** dle přiložené důvodové zprávy.
- 3) Rada města schvaluje vyřazení majetku města škodou v důsledku vytopení objektu TEREZIÁN, Ruská 74/14 v celkové pořizovací ceně **163.803,63 Kč** dle přiložené důvodové zprávy.
- 4) Rada města schvaluje bezúplatný převod majetku mezi vybranými účetními jednotkami – vlastními příspěvkovými organizacemi a mezi středisky města v celkové pořizovací ceně **13.413,00 Kč**.

Protokoly nebo čestná prohlášení o fyzické likvidaci a o bezúplatném převodu budou předány odboru finančnímu.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO****SCHVÁLENO**

Tisk č. 3

**Název:**

Smlouva o zřízení služebnosti minerálkovodu p.p.č. 830/1 v k.ú. Mariánské Lázně

**Staženo****Usnesení:**

Rada města souhlasí s uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti práva vedení minerálkovodu v části pozemkové parcely č. 830/1 – ostatní plocha, zeleň, jejíž celková výměra je 42964 m<sup>2</sup> v katastrálním území a obci Mariánské Lázně, která je ve vlastnictví města, mezi Městem Mariánské Lázně jako povinným a společností Léčebné lázně Mariánské Lázně, a.s., se sídlem: Masarykova 22/5, 353 01 Mariánské Lázně, IČ: 45359113, DIČ: CZ45359113, jako oprávněným za těchto podmínek:

1. Rozsah služebnosti byl určen geometrickým plánem č. 2120-836/2019.
2. Služebnost se zřizuje úplatně na dobu neurčitou.
3. Cena služebnosti ve výši 55.566,80 Kč + DPH v zákonné výši bude oprávněným jednorázově uhrazena na základě faktury vystavené povinným do 30 dnů od oboustranného podpisu smlouvy o zřízení služebnosti.
4. Veškeré poplatky spojené s vkladem služebnosti do katastru nemovitostí hradí oprávněný.
5. Oprávněný je povinen každý další vstup na nemovitosti města, např. za účelem opravy, údržby nebo rekonstrukce minerálkovodu oznámit povinnému a současně dodržet „Technické podmínky pro výkopové práce a uložení inženýrských sítí do místních komunikací“, které budou nedílnou součástí smlouvy a oznámit vstup na pozemek Odboru životního prostředí Městskému úřadu v Mariánských Lázních.

Účel: v rámci stavby: Uložení potrubí minerálkovodu v parku u Ferdinandova pramene.

#### Tisk č. 4

**Název:**

Převod členských práv a povinností v Bytovém družstvu Mariánské Lázně

**Platný****Usnesení: RM/599/19**

Rada města bere na vědomí převod členských práv a povinností v Bytovém družstvu Mariánské Lázně, Nákladní 353/2, Mariánské Lázně, IČ: 25963643, k bytové jednotce č. 9, v ul. Franze Kafky č.p. 829/13, st.p.č. 3080, k.ú. Úšovice, obec Mariánské Lázně, a to mezi stávajícím členem družstva: paní \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*a nabyvateli členských práv a povinností: paní \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*a pan \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*, oba bytem \*\*\*\*\* a souhlasí s uzavřením nájemní smlouvy k tomuto bytu s p. \*\*\*\*\*

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO****SCHVÁLENO**

#### Tisk č. 5

**Název:**

Nabídka realitní kanceláře

**Platný****Usnesení: RM/600/19**

Rada města bere na vědomí nabídku realitní kanceláře – pobočky MM reality Mariánské Lázně dle přílohy k usnesení.

Rada města ukládá Odboru majetku prověřit možnosti další spolupráce s MM reality Mariánské Lázně.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO****SCHVÁLENO**

#### Tisk č. 6

**Název:**

NP - Franze Kafky, č.p. 832 - prodloužení Smlouvy o nájmu nebyt. prostoru

**Platný**

#### **Usnesení: RM/601/19**

Rada města souhlasí s výjimkou stanovení výše nájemného ze Sazebníku nájemného nebytových prostor v majetku města schválené usnesením č. RM/364/17 ze dne 13.6.2017 a souhlasí s prodloužením nájemního vztahu k nebytovému prostoru (A3-I) v ul. Franze Kafky, č.p. 832, na st. p. č. 3083, k. ú. Úšovice a obec Mariánské Lázně, současnému nájemci Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group se sídlem: Praha 8, Pobřežní 665/21, PSČ 186 00, Agentura západní Čechy, Zahradní 2574/3, 326 00 Plzeň, IČ: 47116617, a to za následujících podmínek:

- a) Účel užívání: kancelář pojišťovny
- b) Doba nájmu: 01.03.2020 – 28.02.2025
- c) Výše nájmu: 2.500,00Kč/m<sup>2</sup>/rok, tj.142.825,00Kč/rok
- d) Ostatní podmínky: dle Zásad k pronájmu nebytových prostor v bytových a nebytových domech a objektech v majetku města

#### **Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

#### **Výsledek hlasování: 7 PRO**

#### **SCHVÁLENO**

Tisk č. 7

#### **Název:**

Rozpočtové opatření - digitální povodňový plán + LVS

**Platný**

#### **Usnesení: RM/602/19**

Rada města schvaluje rozpočtové opatření týkající se opravy lokálního výstražného systému v rámci projektu „Digitální povodňový plán města + LVS“ :

|                   |                |                                            |
|-------------------|----------------|--------------------------------------------|
| 1014 5169 201 111 | - 15,5 tis. Kč | real. proj. bolševník Kosí potok           |
| 3744 5171 201 371 | + 15,5 tis. Kč | digit. povodňový plán města + LVS – oprava |

#### **Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 8

**Název:**

Informační tabule do městské sportovní haly v Mariánských Lázních - výběr dodavatele

**Platný**

**Usnesení: RM/603/19**

Rada města souhlasí s přidělením veřejné zakázky na dodávky „Informační výsledková tabule do městské sportovní haly v Mariánských Lázních“ a s uzavřením Kupní smlouvy se společností LED Team Europe s.r.o., se sídlem Harantova 511/14, 301 00 Plzeň 3 – Jižní Předměstí, IČO 05212618.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 9

**Název:**

Smluvní vztahy se společností TDS s.r.o.

**Platný**

**Usnesení: RM/604/19**

Rada města souhlasí s uzavřením předložených smluv se společností Technický a dopravní servis s.r.o., zastoupené jednatelem Danielem Javůrkem, U Pily 206/3a, 353 01 Mariánské Lázně. Jedná se o Smlouvy o správě a úklidu místních komunikací a o zajištění běžné údržby a oprav místních komunikací.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 10

**Název:**

Rozpočtové opatření - sociálně právní ochrana dětí

**Platný**

**Usnesení: RM/605/19**

Rada města schvaluje rozpočtové opatření, které se týká čerpání neinvestiční dotace na sociálně právní ochranu dětí na rok 2019 takto :

|      |      |       |     |     |   |      |         |                       |
|------|------|-------|-----|-----|---|------|---------|-----------------------|
| 6171 | 5011 | 13011 | 204 | 205 | + | 31,0 | tis. Kč | mzdy                  |
| 6171 | 5031 | 13011 | 204 | 205 | + | 7,7  | tis. Kč | sociální zabezpečení  |
| 6171 | 5032 | 13011 | 204 | 205 | + | 2,8  | tis. Kč | zdravotní pojištění   |
| 6171 | 5169 | 13011 | 204 | 205 | + | 5,1  | tis. Kč | služby                |
| 6171 | 5137 | 13011 | 204 | 205 | - | 1,0  | tis. Kč | drobný hmotný majetek |
| 6171 | 5139 | 13011 | 204 | 205 | - | 8,5  | tis. Kč | nákup materiálu       |
| 6171 | 5156 | 13011 | 204 | 205 | - | 10,0 | tis. Kč | pohonné hmoty         |
| 6171 | 5167 | 13011 | 204 | 205 | - | 25,1 | tis. Kč | školení               |
| 6171 | 5173 | 13011 | 204 | 205 | - | 2,0  | tis. Kč | cestovné              |

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 11

**Název:**

Kamerový bod parkoviště Vora  
**Platný**

**Usnesení: RM/606/19**

Rada města souhlasí s realizací a umístěním kamerového bodu v lokalitě sídliště Vora, v souladu s usnesením zastupitelstva č.ZM/177/19. Realizace bude provedena v souladu s předloženou nabídkou, která je přílohou materiálu rady města.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 12

**Název:**

KLCR 26.11.2019

**Platný**

**Usnesení: RM/607/19**

Rada města bere na vědomí zápis z jednání Komise lázeňství a cestovního ruchu (KLCR) ze dne 26.11.2019 a odvolává na základě doporučení KLCR \*\*\*\*\*z funkce předsedy KLCR a jmenuje předsedkyní KLCR \*\*\*\*\*.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 13

**Název:**

Zpravodaj města  
**Platný**

**Usnesení: RM/608/19**

Rada města ruší výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu na služby s názvem „Tisk, dodání a grafické práce na měsíčníku Zpravodaj města Mariánské Lázně“, v souladu s bodem 9. výzvy k podání nabídky.

**Průběh hlasování:**

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 6 PRO, 1 nepřítomen Bc. Pavlovic**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 14

**Název:**

Rezignace člena Komise kultury

**Platný**

**Usnesení: RM/609/19**

Rada města:

- bere na vědomí rezignaci člena Komise kultury pana \*\*\*\*\* dle přílohy

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 15

**Název:**

Rozpočtové opatření - rozvoz a svoz laviček, kašny - služby  
**Platný**

**Usnesení: RM/610/19**

Rada města schvaluje rozpočtové opatření týkající se rozvozu a svozu laviček ve městě a údržby kašen :

|               |                |                                     |
|---------------|----------------|-------------------------------------|
| 3632 5171 210 | - 85,8 tis. Kč | opravy hřbitova                     |
| 3745 5169 210 | + 5,8 tis. Kč  | kašny, vodotrysky, lavičky - služby |
| 3745 5169 210 | + 80,0 tis. Kč | rozvoz a svoz laviček               |

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 16

**Název:**

Pořízení výměnné splachovací nástavby

**Platný tisk na stůl**

**Usnesení: RM/611/19**

Rada města souhlasí s pořízením výměnné splachovací nástavby společností Technický a dopravní servis, s.r.o.. Společnost Technický a dopravní servis, s.r.o. bude na základě uzavřeného podnikatelského úvěru splácet úvěr příslušnému bankovnímu ústavu ve výši 847 000,-Kč. Úvěr bude splácen z vlastních finančních prostředků společnosti TDS s.r.o. po dobu 5-ti let.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 17

**Název:**

Rozpočtové opatření - Park Boheminium - sociální zařízení

## **Platný tisk na stůl**

### **Usnesení: RM/612/19**

Rada města schvaluje rozpočtové opatření týkající se investiční akce „Park Boheminium – sociální zařízení“ :

3639 5169 210 - 25,0 tis. Kč demolice pilnice  
3639 6121 210 + 25,0 tis. Kč Park Boheminium – sociální zařízení

### **Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

### **Výsledek hlasování: 7 PRO**

## **SCHVÁLENO**

Tisk č. 18

### **Název:**

Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti

## **Platný tisk na stůl**

### **Usnesení: RM/613/19**

Rada města schvaluje uzavření smlouvy o „o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti č. PVL-2122/2019/SML“ s Povodím Vltavy, státní podnik, Holečkova 3178/8, 150 00 Praha 5 – Smíchov.

### **Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

### **Výsledek hlasování: 7 PRO**

## **SCHVÁLENO**

Tisk č. 19

### **Název:**

Schválení návrhů do participativního rozpočtu a předání k hlasování  
**Platný tisk na stůl**

**Usnesení: RM/614/19**

Rada města:

- bere na vědomí návrhy projektů do participativního rozpočtu a schvaluje jejich předání k hlasování občanů přes anketu v Mobilním Rozhlase.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 20

**Název:**

Nájem nebytových prostor

**Platný tisk na stůl**

**Usnesení: RM/615/19**

Rada města souhlasí, na základě zadávacího řízení na podlimitní veřejnou zakázku zadanou v jednacím řízení bez uveřejnění v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, s přidělením veřejné zakázky na služby „Nájem nebytových prostor“ a s uzavřením smlouvy se společností FFR-20180601 s.r.o., Na Příkopě 988/31, 110 00 Praha 1, Staré Město.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO**

**SCHVÁLENO**

Tisk č. 21

**Název:**

DA Živý kraj

**Platný tisk na stůl**

**Usnesení: RM/616/19**

Rada města bere na vědomí doporučení pracovní skupiny utvořené k posouzení účelnosti vstupu Města Mariánské Lázně do Destinační agentury Živý kraj, z.s., a to ve smyslu vstupu města a zaplacení členského podílu dle platných stanov.

**Průběh hlasování:**

Pro: 7

Proti: 0

Zdrželo se: 0

**Výsledek hlasování: 7 PRO****SCHVÁLENO**

*Hosté na RM:*

*Paní Ing. Miloslava Pošvářová, Ph.D. soudní znalec – moderní integrační platforma pro kontrolu investic a správy majetku*

*pan Šlehofer - valná hromada spol. Lázeňských lesů s.r.o. Mariánské Lázně*

*Ing. Martin Kalina  
starosta*

*Mgr. Miloslav Pelc  
2.místostarosta*

*Přílohy:*

*Prezenční listina*

*Soupis usnesení*

*Příloha k usnesení č. RM/606/19*

*Příloha k usnesení č. RM/609/19*

*V Mariánských Lázních dne 03. 12. 2019*

*Zapsala: Veronika Drobečková*